



**EARLY VOTING SITES AND SCHEDULE FOR THE NOVEMBER 7, 2017  
CITY OF MIAMI GENERAL MUNICIPAL AND SPECIAL ELECTIONS**

Early Voting for the November 7, 2017 City of Miami General Municipal Election for Mayor and City Commission Districts 3 and 4, in addition to Special Elections for a bond referendum question and charter amendment questions has been scheduled for the designated sites, dates, and times referenced below. Voters may choose to vote at any of the Early Voting sites below on the dates and times in which they are open. Please note that an election will not be held for City Commission District 5 as the incumbent City Commissioner is running unopposed.

| <b>DATES</b>                | <b>HOURS</b>           |
|-----------------------------|------------------------|
| Saturday, October 28, 2017  | 8:00 a.m. to 4:00 p.m. |
| Sunday, October 29, 2017    | 8:00 a.m. to 4:00 p.m. |
| Monday, October 30, 2017    | 7:00 a.m. to 7:00 p.m. |
| Tuesday, October 31, 2017   | 7:00 a.m. to 7:00 p.m. |
| Wednesday, November 1, 2017 | 7:00 a.m. to 7:00 p.m. |
| Thursday, November 2, 2017  | 7:00 a.m. to 7:00 p.m. |
| Friday, November 3, 2017    | 7:00 a.m. to 7:00 p.m. |
| Saturday, November 4, 2017  | 8:00 a.m. to 4:00 p.m. |
| Sunday, November 5, 2017    | 8:00 a.m. to 4:00 p.m. |

Early Voting sites include the following:

| <b>EARLY VOTING SITES</b>  |
|--|
| <b>Hispanic Branch Library</b> , 1398 SW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33135   |
| <b>Juan Pablo Duarte Park Community Center</b> , 1776 NW 28 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33142  |
| <b>Lemon City Branch Library</b> , 430 NE 61 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33137   |
| <b>Miami City Hall</b> , 3500 Pan American Drive, Miami, FL 33133<br>(Entrance for Polling Place @ Northeast Side of Building / ADA Entrance @ City Hall Front Door) |
| <b>Shenandoah Branch Library</b> , 2111 SW 19 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33145  |
| <b>Stephen P. Clark Government Center</b> , 111 NW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33128<br>(Miami-Dade Elections Department Branch Office Located in the Lobby)   |
| <b>West Flagler Branch Library</b> , 5050 West Flagler Street, Miami, FL 33134   |

When voting at any voting location, whether at an Early Voting site or on Election Day, be sure to bring a current and valid identification that contains your name, photograph and signature. While it is not required that you bring your voter information card to the polling place, it will expedite your check-in process.

For more information, please contact the City of Miami Office of the City Clerk at [Clerks@miamigov.com](mailto:Clerks@miamigov.com) or 305-250-5361.



**LOCALES DE VOTACIÓN ANTICIPADA Y  
CRONOGRAMA DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES GENERALES Y ESPECIALES  
DE LA CIUDAD DE MIAMI DEL 7 DE NOVIEMBRE DEL 2017**

Se ha programado la votación anticipada en los locales, fechas y horarios designados que se muestran a continuación para las Elecciones Municipales Generales y Especiales de la Ciudad de Miami que tendrán lugar el 7 de noviembre del 2017 para los cargos de Alcalde y Comisión de la Ciudad de los Distritos 3 y 4, además de las Elecciones Especiales para una propuesta sobre referendo de bonos y propuestas de enmienda a la Carta Constitucional. Los electores pueden elegir votar en cualquiera de los locales de votación anticipada que aparecen a continuación en las fechas y los horarios en que están abiertos. Por favor, tenga en cuenta que no se celebrará una elección para la Comisión de la Ciudad por el Distrito 5 ya que el Comisionado de la Ciudad que ocupa el cargo no tiene oponente.

| FECHAS                               | HORARIOS                   |
|--------------------------------------|----------------------------|
| El sábado 28 de octubre del 2017     | De 8:00 a. m. a 4:00 p. m. |
| El domingo 29 de octubre del 2017    | De 8:00 a. m. a 4:00 p.m.  |
| El lunes 30 de octubre del 2017      | De 7:00 a. m. a 7:00 p. m. |
| El martes 31 de octubre del 2017     | De 7:00 a. m. a 7:00 p. m. |
| El miércoles 1 de noviembre del 2017 | De 7:00 a. m. a 7:00 p. m. |
| El jueves 2 de noviembre del 2017    | De 7:00 a. m. a 7:00 p. m. |
| El viernes 3 de noviembre del 2017   | De 7:00 a. m. a 7:00 p. m. |
| El sábado 4 de noviembre del 2017    | De 8:00 a. m. a 4:00 p. m. |
| El domingo 5 de noviembre del 2017   | De 8:00 a. m. a 4:00 p. m. |

Los locales de votación anticipada incluyen:

| LOCALES DE VOTACIÓN ANTICIPADA  |
|---|
| <b>Hispanic Branch Library</b> , 1398 SW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33135  |
| <b>Juan Pablo Duarte Park Community Center</b> , 1776 NW 28 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33142   |
| <b>Lemon City Branch Library</b> , 430 NE 61 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33137  |
| <b>Miami City Hall</b> , 3500 Pan American Drive, Miami, FL 33133<br>(Entrada al centro de votación por el lado noreste del edificio / Entrada para personas con discapacidades por la puerta frontal del ayuntamiento) |
| <b>Shenandoah Branch Library</b> , 2111 SW 19 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33145   |
| <b>Stephen P. Clark Government Center</b> , 111 NW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33128<br>(Oficina sucursal del Departamento de Elecciones de Miami-Dade ubicada en el vestíbulo)                                   |
| <b>West Flagler Branch Library</b> , 5050 West Flagler Street, Miami, FL 33134  |

Cuando vote en cualquier centro de votación, ya sea en un local de votación anticipada o el Día de la Elección, asegúrese de traer una identificación actual y vigente que tenga su nombre, fotografía y firma. Aunque no se exige la presentación de la tarjeta de información del elector en el centro de votación, esto agilizará su proceso de inscripción.

Para más información, comuníquese con la Oficina del Secretario de la Ciudad de la Ciudad de Miami por el correo electrónico [Clerks@miamigov.com](mailto:Clerks@miamigov.com) o por el 305-250-5361.



## ADRÈS AK KALANDRIYE POU VOTE PI BONÈ POU ELEKSYON MINISIPAL JENERAL AK ESPESYAL 7 NOVANM 2017 YO NAN VIL MIAMI

Yo planifye pou moun Vote Pi Bonè pou Eleksyon Minisipal Jeneral 7 novanm 2017 Vil Miami an pou Majistra ak Distri 3 ak 4 Komisyon Vil la, anplis Eleksyon Espesyal yo pou yon kestasyon referandòm sou bon ak kestasyon sou amannman konstitisyon an nan adrès, dat, ak lè ki endike pi ba yo. Elektè yo gen dwa chwazi vote nan nenpòt nan adrès pou Vote Pi Bonè ki pi ba yo nan dat ak lè yo ouvè yo. Tanpri pran nòt p ap gen eleksyon pou Diktrik 5 Komisyon Vil la poutèt Komisyonè Vil ki an fonksyon an se yon kandida san opozisyon.

| DAT                                 | LÈ                        |
|-------------------------------------|---------------------------|
| Samdi 28 oktòb 2017                 | 8:00 a.m. jiska 4:00 p.m. |
| Dimanch 29 oktòb 2017               | 8:00 a.m. jiska 4:00 p.m. |
| Lendi 30 oktòb 2017                 | 7:00 a.m. jiska 7:00 p.m. |
| Madi 31 oktòb 2017                  | 7:00 a.m. jiska 7:00 p.m. |
| Mèkredi 1 <sup>ve</sup> novanm 2017 | 7:00 a.m. jiska 7:00 p.m. |
| Jedi 2 novanm 2017                  | 7:00 a.m. jiska 7:00 p.m. |
| Vandredi 3 novanm 2017              | 7:00 a.m. jiska 7:00 p.m. |
| Samdi 4 novanm 2017                 | 8:00 a.m. jiska 4:00 p.m. |
| Dimanch 5 novanm 2017               | 8:00 a.m. jiska 4:00 p.m. |

Men adrès pou Vote Pi Bonè yo:

| ADRÈS POU VOTE PI BONÈ   |
|--|
| <b>Hispanic Branch Library</b> , 1398 SW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33135   |
| <b>Juan Pablo Duarte Park Community Center</b> , 1776 NW 28 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33142  |
| <b>Lemon City Branch Library</b> , 430 NE 61 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33137   |
| <b>Miami City Hall</b> , 3500 Pan American Drive, Miami, FL 33133<br>(Antre Biwo Vòt la sou Bò Nòdès Bilding nan / Antre ADA a se Pòt Devan Meri a)                |
| <b>Shenandoah Branch Library</b> , 2111 SW 19 <sup>th</sup> Street, Miami, FL 33145  |
| <b>Stephen P. Clark Government Center</b> , 111 NW 1 <sup>st</sup> Street, Miami, FL 33128<br>(W ap jwenn Biwo Sikisal Depatman Eleksyon Miami-Dade la nan Lòbi a) |
| <b>West Flagler Branch Library</b> , 5050 West Flagler Street, Miami, FL 33134   |

Kèlkeswa kote w ap vote a, keseswa nan yon adrès pou Vote Pi Bonè oswa nan Jou Eleksyon an, pa bliye pote yon pyès idantite ki ajou ak valid ki gen non ou, foto ou ak siyati ou sou li. Menm si ou pa oblije pote kat enfòmasyon elektè ou nan biwo vòt la, l ap ede ou pase pi vit.

Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Biwo Grefye Minisipal Vil Miami an nan Clerks@miamigov.com oswa 305-250-5361.